Awards for members of Czechoslovak field hospital in Korea

Source: VHA; MNO-HKS; 90-1; 1953

19 officers received awards for their service in Czechoslovakian field hospital in Korea. Signed by Ministry of Defense Alexei Cepicka on February 21, 1953.

MINISTERSTVO NAR	ODNI OBRANY	Označení pilnosti a podle obsahu	
Oxidělení: 8		Serie: "B",	
0 009168	31 / 1953.	Předchozí spisy Na zdřetě stlena čbio 412/256	-
Zároveň vyřízeno	+	Designer Pulgare Polymer	- 21
Vec: Propújácní	fádů a vyznam nár	if- navrh.	TE.
Zpracoval (toleron) 49/2 4	Před schválením: P	ořadové číslo	
Maceinik skupiny	1	7 511 1977 1-1	ı
Nacelnik oddělení 197257	1/	I phoneire prises w some	ı
NACOLDIK HES COND. 11.	1	wietly it A!	-
ply rubales	2/	212.	d
new locared	3.		ı
Nôčelník gen. štábu		for fol Aller s. place lidlars.	1
Schvälil Himsh	(ı
Za správnost podepsal			1
myi. Wely 1/3			1
počet výtisků	Další pokračování na		1
srovuat myi. Wel	AT	pedici l pro urad předsednictva ády s přílohami jak uvel 1003 III. splse převzal:	15
deniku OS poznamenat 1 2. VIII. 58	1	DRAD PREDSEENICTY & FLASY &	1
odeslat/- 6. 111. 1953	Po odesláni:		ľ
konceptë datane sidu pudit.			ı
konceptu vyňul			
načka svazku			
THE REAL PROPERTY.		Jal. major Webe	
1011	A STATE OF	fal. major Webr	T
11/1/1/1/1/1	Vytfidte: Tryale	platne	

I vědí: Boudrah ministr rozhodí, aby byly spracovány a předloženy čímo předsednictva vlády návrhy na propůjčení vysnamenání příslučnite československých vojenských polních nenocnio v Lorei.

L vyonamenaní Radem prace an navrhují:

1. Barták Josef, MUDr, plk.

2. B a b k a Rudolf, mjr.

3. Sar soun Miroslav, MDr. mjr.

4. Mergl Vladimir, MUDr, mjr.v mál.

K vyznamenání Za statečnost se navrhují :

1. Polivka Viktor, MUDr. mjr.

2. Pavlus Edensk, KUDr, škpt.

3. Vlasák Zdeněk, MUDr. škpt.

4. Zách vě j Jan MUDr, Ekpt.

5. I rákora Pavel, MUDr, škpt. v sál.

6. Franta Ladinav, kpt.

7. Calla Jan, Phir, kpt.

8. S k a li c ký Jaromír, MUDr, kpt.

9. Kaspárek Richard, npor.

10. Bares Václav, por.

11. I 5 1 b 1 Frantisek, por.

12. I r m e l a Josef, por.

13. Lovecký Karol, por.

14. Sokol Pavel, por.

15. Veselka Koloman, ppor. v mál.

Návrhy předkládají se na předepsuných formuléřích a pro každý druh vyznamenání připojuja se seznam.

1/ Sfad předsednictva vlády- Praha COZ/NOCenská kancelář presidenta republiky

Výtisk čís. 1.

Výtisk čís. 2 Výtisk čís. 3

THAT POPUSE ENTETY AS TLAUT

Exped. 1.

Podle zákona č. 247/1949 § 3 předkládám návrhy na propůjčení vyznamenání příslušníkům čs. armády , konajícím službu v zahraničí a to:

Rad prace 4 dústojníkům,

vyznamenání Za statečnost 15 důstojníkům podla příložených seznamů a návrhů.

Seznam důstojníků navržených k vyznamenání zasílá se zároveň vojenské kanceláři presidenta republiky:

Potvrsuji příjem

návrhu na vyznamenání příslušníků zvláštního zdrav.oddílu v Koreji

1/ HKS-5/zdrav.

plukovník MUDr. Barták Josef, kpt.PhMr. Galla Jan, škpt.MUDr.Krákora Pavel, mjr.MUDr. Mergl Vladimír, škpt. Pavlus Zdeněk MUDr., mjr.MUDr.Polívka Zdeněk, kpt. MUDr. Skalický Jaromír, mjr. MUDr. Šaršoun Miroslav, škpt. MUDr. Vlasák Zdeněk, ăkpt.MUDr. Záchvěj Jan. To d B rent Steen

2/HKS-5/aut.

por.aut.Sokol Pavel, por.aut. Lovecký Karol. por.aut.Krmela Josef, por.aut. Kulbl Frontinek, por aut. Bares Václav. 10 1. 3. Magilia bjat

poručík Veselka Koloman menú dučetýmik z por., měně butokem u spině ?

4/ HKS-2-00 sekretariat naicelnika :

nadporučík Kašpárek Richard 10.8.53 Md. laid n

5/-HKB-1/ HPS:

kapitan Franta Ladislav 10. P. C. W. Chapiron HISTERSTVO NARODI. OBRANI 6 / HKS-vlastnikadry.

mjr. Babka Rudolf

Jalo 5 u spice Major Mel.
148 1958. major Mel.

(velitelství útvaru, okruhu, armády)

sty.

Návrh na vyznamenání

ZA STATEČNOST.

(název vyznamenání)

podporučík VESELKA Koloman,

(funkce, hodnost, příjmení a jměno),

- 1. Rok a misto narození 1931, Horné Otrokovoz Sociální původ 87n dělníka
- 3. Stranická příslušnost neorg. (ČSM.) 4. Rodinný stav a adresa rodiny (ženy nebo rodičů)
 Svobodný. Horné Otrokovce, okr. Hlohovec.
- Název dosud udělených vyznamenání a kdy mu byla udělena Nebyl do sud vyznamenán

Podrobný popis zásluhy, za kterou je navrhován k vyznamenání (charakteristika činu a podpis navrhujícího)

Je již jeden rok příslušníkem polní memocnice v Koreji a plní svoje povinosti za mimořádně těžkých podmínek.

85 G

Závěr přímého představeného s uvedením vyznamenání, na které je navrhován (velitel divise a jemu na roveň postaveného)

> Závěry vyšších představených (funkcionářů majících právo ustanovovat)

Závěr komise HKS (oddělení vyznamenání)

10.2.13 Oliver udwertele.

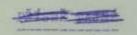
Konečné rozhodnutí HKS a čj., kterým byl návrh předložen vládě Navrženo vyznameníní"Za statečnost" čj.0091681/1953 = Vyznamenání uděleno KR pres. republiky čís.4/1953 z 14/4.

Seanam

důstojníků přidělených v Korei.

Pop. čis. Hodnost	Jaéno a příjmení	Navrhuje se propůjčení
l. plk.	Barták Josef, MiDr	"Rad prace"
2. mjr.		"And price"
5. mjr.	Sarsoun Miroslav, MUDr	"Rid price"
4. mjr.v sál.	Mergl Vladimir, MULT	"Rád práce"
5. mjr.	Polivka Viktor, MUDr	vysnamenání "Za statečnost"
6. Ekpt.	Pavlus Zdeněk, MUDr	vyznamenání "Za statečnost"
7. Hkpt.	V lasák Zdeněk, MUDr	vysnamenání "Za statečnost"
8. akpt.	Záchvőj Jan, MUDr	vysnamenání "Za statečnost"
9. Skpt.v sál.	Krákora Pavel, MUDr	vysnamenání "Za statečnost"
O. kpt.	Franta Ladielav	vysnamenání "Za statečnost"
1. kpt.	Calla Jan, PhMr	vysnamenání "Za statečnost"
2. kpt.	Skalický Jaromír, MUDr	vysnamenání "Za statečnosť
3. npor.	Kašpárek Richard	vyznamenání "Za statečnost"
4. por.	Baro # Václav	vysnamenání "Za statečnost"
5. por.	K 5 1 b 1 Prantišek	vysnamenání "Za statečnost
6. por.	Krmela Jonef	vysnamenání "Za statečnost'
7. por.	Lovecký Karol	vysnamenání "Za statečnost"
8. por.	Sokol Pavel	vysnamenání "Za statečnost"
9. ppor.v sál.	Veselka Koloman	vysnamenání "Za statečnost"

K 63. -HKS 1953.



Na rikinde rikoma čislo 412/2005 38., § 22. byl stupoš stajeni z c u s z z.

Václav SOUKUP

Revrhy ne propôjčení

RADU PRÁCE

Vlokeny 4 navrhy

Ministr narodní obrany arm.gen.

JUDr. Alexej Čepička v.r.

Mavrhuji udčlení Řádu Práce

Juéno a příjmení	Josef Barták MUDr
Datum a misto	1912 Ústí n.Orlicí, okr. Ústí n.Orlicí
Státní příslušnost	československá
Bydliätö	Brno, Štolcova čís.77
Samčetnání	plukovník
Jmenovaný mú tato československá neb cizí vysnamenání	nebyl dosudvyznamenán
Kdo dal podnět k tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako velitel polní nemocnice v zuhraničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti za mi- mořádně těžkých podmínek.

Einistr arm.gen.JUDr.Alexej Čepička v.:

V Prase dne 21.února 1953

Envrhuji udělení řádu Práce

Jméno a příjmení	Rudolf Babka
Datum a misto	28.5. 1923 Rychvald, okres Karviná
Statní příslušnost	československá
nydliště	Praha 7, třída Obránců míru čís.86
Druh a nisto . sunčatnání	najor
Jnenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání	Řéd 25. února 1948 – II. stupně
Rdo del podnět k tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
Odôvodn≚ní návrhu	v přidělení u ministerstva zahraničních věcí koná svoji službu v zahraničí od 1.ledna 1952 za mimořádně těžkých podmínek.
- 1823 1830	
	Miniatr 1

Navrhuji udšlení řádu Práce

Jméno a příjmení	Miroslav Šaršoun MUDr
Datum a místo	1915 Hefmanův Histor, okr.Chrudim
Statní příslušnost	československá
Bydlinte	Jičín, Busova 556, okr.Jičín
amistnání	major
menovaný ná tato Serkoslovenská neb risí vysnamenání	čs.vojenská medaile za zásluhy II.stupně
do dal podnět tomuto návrhu	ministeertvo nérodní obrany
důvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v suhraničí plní již jeden rok ob tavě svoje povinnosti za nimořádně těžkých podmínek.
C. S. S. C. C.	

V Praze dne 21.února 1953

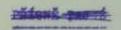
· Hinistr: arn.gen.JUDr.Alexej Čepička v.r.

Jmeno a příjmení	Vladimír Hergl MUDr.
Datum a misto narození	1916 Pisek, okr.Pisek
Statní přísluhnost	československá
Inmistrání	major v zálose
Bydliště	Praha 12, Vinohrady, Italaká čís.2
Jmenovaný má t to československá neb cizí vyznamenání	nebyl doeud vysnamenán
Zdo dal podn't k tomuto navrhu	ministeratvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako velitel polní nemocnice v sahraničí plní již jeden rok občtavě svoje povinnosti za mi- mořádných těžkých podmínek.

MINISTERSTVO MÁRODNÍ OBRANY

K öj.

-HKS 1953.



Na základě rákona číslo 412/2001 Sh., § 22 byl stupch utijení z r u 3 e a.

Václav SCUKUP

navrhy na propůjčení

vyznamenání

ZA STATEČNOST

Vloženol5 návrhů.

Ministr národní obrany arm.gen.

JUDY.Alexej Čepička v.r.

Navrhuji udšlení vysnamenání Za statečnost

Jméno a příjmení	Viktor Polfvka MUDr.
Datum a misto nerození	1918 Vídeň
Státní příslušnost	československá
Bydliste	Olomoue, třída I.P. Pavlova čís.11
Zamčetnání	najor
Jmenovaný má tato československá neb cisí v znamenání	nebyl doeud vyznamenán
do dal podnit tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
důvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahranicí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti sa mimořádně těžkých podmínek.

Navrhuji udčlení vyznamenání Za statečnost

Jméno a příjmení	Zdeněk Pavlus MUDr
Datum n misto	1923 Brno
Bydliätä	Brno - Židenice, ulice Matěje Procházky čís.7
Státní příslušnost	československá
Druh a misto	ětábní kapitán
Jmenovaný má tato českomlovenská neb cizí vyznamenání	Pamätní odznak II.nérodního odboje
Mdo dal podnět k tomuto návrhu	ministerstvo nérodní obrany
Odůvodnění névrhu	Jako příslušník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti za mimořádně těžkých podmínek.

Navrhuji udělení vysnamenání Za statečnost

-	
Jméno a příjmení	Zdenčk Vlasák HUDr
Datum a misto nuromeni	1019 Praha
Statní příslužnost	československá
Bydliště	Praha 8, Libeň, K Moravině čís.11
lanka tnémí	štábní kapitán
Jmenovaný zá tato československé neb cizí vyznanenání	nebyl dosud vyznamenán
Kdo del podnět k tomuto návrhu	pinisterstvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obštavě svoje povinnosti za mimořádně těžkých podmínek.
	CONTRACTOR OF STATE OF THE PARTY OF THE PART
	CONTRACTOR OF COMPANY
	THE PARTY OF THE P
	MATERIAL STREET, STREE
	DE LINE BY THE STATE OF

Jméno a příjmení Dotum a místo narození Státní příslušnost Bydliště Příbor u Ostravy čís.525 Zaměstnání Jmenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání Kdo dal podnět k tomuto návrhu Ministerstvo národní obrany Odůvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti za mimořádně těžkých podnínek.	Navrhuji	udčlení vyznamenání Za statečnost
Státní příslušnost československá Bydliště Příbor u Ostravy čís.525 Zaměstnání štábní kapitán Jmenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání nebyl dosud vyznamenán Kdo dal podnět k tomuto návrhu ministerstvo národní obrany Odůvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahruničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti	Jméno a příjmení	Jan Zách vě j MDr
Bydliště Příbor u Ostravy čís.525 Zaměstnání štábní kapitán Jmenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání Mdo dal podnět k tomuto návrhu ministerstvo národní obrany Odůvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahruničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti		1924 Brno
Zaměstnání štábní kapitán Jmenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání Kdo dal podnět k tomuto návrhu ministerstvo národní obrany Odůvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahruničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti	Statní příslužnost	československá
Jmenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání Mdo dal podnět k tomuto návrhu Ministerstvo národní obrany Odůvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti	Bydliště	Příbor u Ostravy čís.525
Ndo dal podnět k tomuto návrhu Odůvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti	Zeměstnání	štábní kapitán
Odtvodnění návrhu Jako příslušník polní nemocnice v zahruničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti		nebyl dosud vyznamenán
plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti	Kdo dal podnět k tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
	Odůvodnění návrhu	plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti

Jmeno a příjmení	Pavel Krákora MUDr
Datum a nisto .	1920 Dvor Králové n.Labem,okr.Dvor Krílové n.L.
Statní prislušnost	československá
Bydlištő	Vyčné Hágy, sanatorium TBC
Druh a misto samistnání	ntábní kapitán v záloze
Jmenovaný má tato československá neb cisí vyznamenání	nebyl dosud vyznanenán
Edo dal podnět k tomuto návrhu	ministerstvo nérodní obrany
Odůvodn*ní návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahraničí plní již jeden rok obštavě svoje povinnosti sa mimořádně těžkých podmínek.

Navrhuji udělení vyznamenání Za statečnost

Jméno - příjmení	Ladislav Pranta
Datum a misto	1926 Tomice, okres Votice
Statní příslužnost	československá
Bydlista	Tomice čís.58, okr.Votice
Zamčstnání	kapitén
Jmenovaný má tato československá neb cisí vyznamenání	nebyl dosuž vyznamenán
Kdo dal podnět k tosuto návrhu	ministerstvo národní obrany
důvodnění névrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahraničí plní již jeden rok obětavě svoje povinnosti se mimořádně těškých podmínek.

Savrhuji udšlení vyanamenání Za statečnost

Jeeno a příjmení	Jan Galla Phir
Datum a misto narozeni	1924 Bučovice, okr.Bučovice
Statuf prislumnost	československá
Bydlines	Bučovice, Slavkovská ul.čís.38
Zam stnání	knpitán
Jmenovaný má tato československá neb cisí vysnamenání	nebyl dosud vyznamenán
Kdo dal podnět k tomuto návrhu	ministeratvo národní obrany
Odůvodníní návrhu	Jako příslužník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obštavě svoje povinnosti za mimořádně těžkých podnínek.
	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

Navrhuji udšlení vyznamenání Za statečnost

Juéno a příjmení	Jaromír Skalický MUDr
Datum a misto n roseni	1924 Dolní Dobrouč,okr. Ústí n. Orlicí
Statní příslušnost	československá
Bydlištč	Veselí na Moravě, Tyršova ulice čís.98
Zamčstnání	kapitán
Jmenovaný má tato československá neb cizí vyznamenání	nebyl dosud vyzna mnán
Kdo dal podnět k tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahraničí plní již jeden rok občtavě svoje povinnosti sa mimořádně těžkých podmínek.
1000	

Navrhuji udělení vymnamenání Za statečnost

Navrhuji udělení vynnamenání Za statečnost	
Jméno a příjmení	Richard Kabpárek
Datum a misto	1927 Praha
Statní příslušnost	československá
Bydliätö	
Zemčetnání	nadporučík
Jmenovaný má tuto československá neb cisí vyznamenání	nebyl dosud vysnamenán
do dal podnět tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
důvodnění návrhu	Jako příslužník polní nemocnice v zahraničí plní již jeden rok obltavě svoje povinnosti za mimořádně t žkých podmínek.
	A THE RESERVE TO STREET

Navrhuji udčlení vysnamenání Za	state	ečnost
---------------------------------	-------	--------

Jméno a příjmení	Václav Bares
Ontun a misto n roseni	1926 Piešťany, okr.Piešťany
statní příslužnost	československá
ydlištč	
amëstnání	poručík
menovaný má tato e-koslovenská neb izí vyznamenání	nebyl dosud vyznamenán
tomuto névrhu	ministerstvo národní obrany
ůvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahraničí plní již jeden rok občtavě svoje povinnosti za mimořádní těžkých podmínek.

Navrhuji udčlení vyznamenání Za statečnost

Jméno a příjmení	František K & 1 b 1
Datum a mieto n rozeni	1927 Toušeň, okres Brandýs nad Laben
Státní příslušnost	československá
Bydliště	Toušeň, Cukrovarnická ulice čís.7
Zem/stnání	poručík
Jmenovaný má tato československá neb oizí vyznamenání	nebyl dosud vyznamenán
Kdo dal podnět k tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahraničí plní již jeden rok občtavě svoje povinnosti sa nimořádně těžkých podmínek.
V Praze dne 21.ún	iora 1953 arm.gen.JUDr.&lexej Čepička v.r

	Josef Krmela
	1927 Postrelmov, okros Zábřeh
E.	československá
	PostFelmov čís.236,okr.Zábřeh
	poručík
ъ.	nebyl dosud vyznemenán
-	
	ministerstvo národní obrany
	Jako příslušník polní nomoonice v zahraničí plní již jeden rok občtavě svoje povinnosti
	sa mimořádně těžkých podmínek.
	za mimořédně těžkých podmínek.
	za mimořádně těžkých podmínek.
	za mimořádně tříkých podmínek.

Navrhuji udčlení vysnamenání Za statečnost

Jméno a příjmení	Karol Lovecký
Datum a místo nerození	1930 Trnava, okr.Trnava
Státní příslušnost	československá
Bydliötő	
Zančstnání	poručík
Jmenovaný má tato československá neb cizí vyzn menání	nebyl doeud vyznamenén
Kdo dal podnět k tomuto návrhu	ninisterstvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sahraničí plní již jaden rok občtavě svoje povinnosti sa mimořádně těžkých podmínek.

Havrhuji udělení vysnamenání Za statečnost

némo n příjmení	Pavel Sokol
atum a misto arosení	1927 Chotovice, okr.Nové Hrady
tátní příslušnost	československá
rdlistr	Shotovice, okr. Nové Hrady čís. 65
jamistnání	poručík
Jmenovaný má tato Keskoslovenská neb cisí vysnamenání	nebyl dosud vysnamenán
Kdo dal podnět k tomuto návrhu	miniateratvo národní obrany
Odůvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v sehraničí plní již jeden rok občtavě svoje povinnosti za mimořádně třžkých podmínek.

7 Prase dne 21.února 1953

Hinistr: arm.gen.JUDr.Alexej Čepička v.r.

	udělení vymnamenání Za statečnost
Juéno a příjmení	Koloman Veselka
Datum a misto narození	1931 Horné Otrokovce, okres Hlohovec
Statuf prislumnost	československá
Pydlints	Horné Otrokovoe, okres illohovec
Druh a misto saméstnéní	podporučík v záloze
Jmenovaný ná tato čenkoslovenská neb cisí vysnamenání	nebyl dosud vysnamenán
Kdo dal podnät k tomuto návrhu	ministerstvo národní obrany
Odňvodnění návrhu	Jako příslušník polní nemocnice v zahraničí plní jíž jeden rok občtavě svoje povinnosti za nimořádně těžkých podmínek.
	Ministr 1

Přílohy: 2 seznany a 19 návrhů /20x/ Einistr národní obrany

arm. gen.

JUDr Alexej Čepička

Exped. 2.

Na opise exp. 1:

Přílohy: 2 seznamy a 19 navrhů.

arm. gen.

JUDr Alexej Čepičkav.r.

Za správnost:

Exped. 3.

Na opise exped.l:

Na vědomí.

Přílohy: 2 seznamy ministr národní obrany

arm. gen.

JUDr. Alexej Čepička v.r.